

MICT-13-44
20-04-2015
(3 - 1/27bis)

3/27bis
ZS

**UNITED
NATIONS**



Mechanism for International Criminal Tribunals

Date: 9 February 2015

ENGLISH

Original: French

Before: Mr Theodor Meron, President

Registrar: Mr John Hocking

Laurent Bucyibaruta, Case No. MICT-13-44

SEVENTH MONITORING REPORT

Laetitia Husson:

Officer in Charge of the Monitoring Mission in the *Bucyibaruta* Case for the MICT

**Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals
20/04/2015 10:07**

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized 'M' or similar character.

1. This report is submitted in my capacity as the officer in charge of the monitoring mission for the Mechanism for International Criminal Tribunals (“MICT”) in the case of *The Prosecutor v. Laurent Bucyibaruta* referred to the French authorities pursuant to Rule 11 *bis* of the Rules of Procedure and Evidence of the International Criminal Tribunal for Rwanda (hereinafter “Rules” and “ICTR”). It covers the period from October 2014 to mid-January 2015.

Introduction and Background

2. The ICTR Prosecutor brought an Indictment against Mr Bucyibaruta on charges of genocide, complicity in genocide, direct and public incitement to commit genocide and charges of rape, extermination and murder as crimes against humanity committed in Rwanda in 1994. The Indictment was confirmed by a Judge of the ICTR on 17 June 2005.¹ On 12 June 2007, the ICTR Prosecutor filed a request for referral of the Indictment to the French courts, pursuant to Rule 11 *bis* of the Rules of the ICTR.²

3. On 20 November 2007, the Trial Chamber designated under Rule 11 *bis* of the Rules of the ICTR, determined that the conditions for referral were met and accordingly ordered the case of *The Prosecutor v. Laurent Bucyibaruta* to be referred to the French authorities so that they might immediately assign the case to the appropriate national court.³

4. Mr Bucyibaruta was already under judicial investigation in France following his indictment by a French investigating judge after a complaint with civil party petition was filed in 2000. At the request of the Prosecutor’s Office, the case referred by the ICTR was joined to the judicial investigation opened in France in 2000. Consequently, the *Bucyibaruta* case is now the subject of a single criminal investigation in France. Since September 2007, Mr Bucyibaruta has been released under court supervision.

Monitoring Mission

5. I conducted an initial monitoring mission in the *Bucyibaruta* case in June and July 2013, and a second mission in September and October 2013. The four subsequent monitoring missions were conducted in January, April, July and October 2014. The reports on these six missions were submitted to the President of the MICT through the Registrar on 12 July 2013, 1 November 2013, 24 January 2014, 24 April 2014, 25 July 2014 and 21 October 2014 respectively, and made public by the latter on the

¹ *The Prosecutor v. Laurent Bucyibaruta*, Case No. ICTR-2005-85-I, “Confirmation of the Indictment and Other Related Orders”, 17 June 2005; *The Prosecutor v. Laurent Bucyibaruta*, Case No. ICTR-2005-85-I, Indictment dated 20 July 2005 (unsealed on 14 June 2007).

² The Prosecutor amended this request on 27 June 2007. See *The Prosecutor v. Laurent Bucyibaruta*, Case No. ICTR-2005-85-I, “Prosecutor’s Request for the Referral of Laurent Bucyibaruta’s Indictment to France Pursuant to Rule 11 *bis* of the Tribunal’s Rules of Procedure and Evidence”, confidential, 27 June 2007.

³ *The Prosecutor v. Laurent Bucyibaruta*, Case No. ICTR-2005-85-I, “Decision on Prosecutor’s Request for Referral of Laurent Bucyibaruta’s Indictment to France”, 20 November 2007.

MICT website on 15 July 2013, 7 November 2013, 28 January 2014, 28 April 2014, 5 August 2014 and 30 October 2014, respectively.⁴

6. As part of this new monitoring mission, I contacted Mr Philippe Greciano, Mr Bucyibaruta's legal representative, who stated in a letter on 20 January 2015 that he had no observations as the situation had not changed.

7. On 26 January 2015, I had a conference call with Ms Aurélie Devos, Deputy Prosecutor and Chief of Section AC5, Unit for Crimes Against Humanity and War Crimes of the Paris Tribunal de Grande Instance (hereinafter "Unit") and with Mr Nicolas Peron, Deputy Prosecutor at the Unit. Ms Devos informed me that the investigation was proceeding as planned and that it was expected to close within a year. She pointed out that new confrontations were held in October 2014 and that the investigators and investigating judges of the Unit conducted missions to Rwanda in relation to this file in November 2014 and January 2015.

8. In light of the information collected, the representatives of the civil parties were not invited to share their observations on the progress of the case and the compliance with the conditions of the referral of Mr Bucyibaruta's case during the seventh mission. They will be invited to do so during the next monitoring mission.

Done on 9 February 2015
The Hague (Netherlands)

/signed/

Laetitia Husson

Officer in Charge of the Monitoring Mission in the *Bucyibaruta* Case

⁴ *Laurent Bucyibaruta*, Case No. MICT-13-44, Initial Monitoring Report in the *Bucyibaruta* Case dated 12 July 2013, filed on 15 July 2013; *Laurent Bucyibaruta*, Case No. MICT-13-44, Second Monitoring Report dated 1 November 2013, filed on 7 November 2013; *Laurent Bucyibaruta*, Case No. MICT-13-44, Third Monitoring Report, dated 24 January 2014, filed on 28 January 2014, Fourth Monitoring Report, dated 24 April 2014, filed on 28 April 2014; *Laurent Bucyibaruta*, Case No. MICT-13-44, Fifth Monitoring Report, dated 25 July 2014, filed on 8 August 2014; *Laurent Bucyibaruta*, Case No. MICT-13-44, Sixth Monitoring Report, dated 21 October 2014, filed on 30 October 2014.



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF TRANSLATIONS
WITH THE ARUSHA BRANCH OF
THE MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS**

To	MICT Registry				
From	<input checked="" type="checkbox"/> ICTY CLSS		<input type="checkbox"/> ICTR LSS		
Original Submitting Party	<input type="checkbox"/> Chambers	<input type="checkbox"/> Defence	<input type="checkbox"/> Prosecution	<input checked="" type="checkbox"/> Other MONITOR	
Case Name	BUCYIBARUTA	Case Number	MICT-13-44	No. of Pages	3
Original Document No.	MICT-13-44-0007		Translation Reference No.	REG43128	
Date of Original	09/02/2015	Original Language	<input type="checkbox"/> English	<input checked="" type="checkbox"/> French	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda
Date Transmitted	20/04/2015	Language of Translation	<input checked="" type="checkbox"/> English	<input type="checkbox"/> French	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda
Title of original document	SEPTRIÈME RAPPORT DE SUIVI				
Title of translation	SEVENTH MONITORING REPORT				
Classification Level	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified <input type="checkbox"/> Confidential <input type="checkbox"/> Strictly Confidential		<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded <input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded <input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) Applicant excluded <input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded <input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion (specify):		
Document type/ Type de document:	<input type="checkbox"/> Indictment	<input type="checkbox"/> Order	<input type="checkbox"/> Appeal Book	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal	
	<input type="checkbox"/> Warrant	<input type="checkbox"/> Affidavit	<input checked="" type="checkbox"/> Submission from non-parties		
	<input type="checkbox"/> Motion	<input type="checkbox"/> Correspondence	<input type="checkbox"/> Submission from parties		
	<input type="checkbox"/> Decision	<input type="checkbox"/> Judgement	<input type="checkbox"/> Book of Authorities		